

「カイロ密談」 —中国、尖閣領有権主張の決定的矛盾

蒋介石后悔拒收琉球群岛_时政频道_新华网

新华网 WWW.NEWS.CN 手写电脑, 让办公更简单! 新华网

2008年1月16日

来源: 中国共产党新闻网

1943年, 世界反法西斯战争开始进入反攻阶段。随着意大利的无条件投降, 纳粹德国的覆灭只是时间问题, 对日作战开始成为同盟国的作战重心。为此, 美国总统罗斯福决定召开由美、英、中、苏四国首脑参加的开罗会议, 以加强反法西斯联盟, 协同对日作战。

1943年11月23日晚, 蒋介石偕王宠惠与罗斯福单独会谈时, 提出了日本攫取中国之土地, 应归还中国等4项要求。

对蒋介石提出的上述几点, 罗斯福均表示同意。罗斯福还说, 日本发动的侵华战争给中国人民的生命财产造成巨大的损失, 中国的要求是合理的。

建议共管, 一拒收琉球群岛

共同管理を建議し、琉球群島占領をまず断る

在谈到剥夺日本在太平洋侵占的岛屿时, 罗斯福想到了琉球群岛。他对蒋介石

琉球群岛人口众多, 物产丰富, 又系中国的东大门, 历史上是中国的附属国, 与日本无关。罗斯福想把日本用武力侵占的琉球群岛交给中国, 自然有其道理。

惧怕日本, 二拒收琉球群岛

日本を恐れ、琉球群島占領を再び拒否

1943年11月25日, 蒋介石与罗斯福再次会谈时, 又谈到了琉球群岛。罗斯福

新華社は、中華人民共和国・国務院直属の通信社。
 新華網は、そのインターネット版。
 記事は、蒋介石が1943年に2度にわたって琉球群島
 占領を放棄し、後に後悔したと説明している。

「カイロ密談」 — 中国、尖閣領有権主張の決定的矛盾

九日内容提要
實統計機構加強統計工作
九五三年第一學度國營工
業和培養人材。
行政機關機構任務。
多訓工作幹部應加強基本
教育，建立科學的統計制度。
代表大會文件。
通文獻工作。
南唐人民，熱烈擁護世界
戰爭的問題。
（以上三則）

夏曆壬辰年十一月二十三
十二月初六日

人 民 報
一九五三年一月八日
星期四 第四版

捷波等國提前完成去年生產計劃
新年裡勞動人民又不斷創造生產新成就

我國法律工作者和外交學會等團體
抗議美政府陰謀殺害羅森堡夫婦

志願軍捕獲的兩名美特務快槍
美方陰謀把我方被俘人員交蔣李匪幫

要求釋放羅森堡
各國人民熱烈擁護我國政府

中央人民政府政務院
關於充實統計機構
加強統計工作的決定
（一九五三年一月八日政務院令）

西北工業部加強
統計工作

琉球群島人民反對美國佔領的門

『人民日報』(1953年1月8日付)。
上部に日付が、左中ほどに
「琉球群島」の文字が見える。
記事の冒頭部分(2行目)に、
日本的呼称の「尖閣諸島」の文字
を使い、「琉球群島」の領土として
定義している。

琉球群島人民反對美

資料

琉球群島散佈在我國台灣東北和日本九州島西南
之間的海岸上，包括尖閣諸島、先島諸島、大東諸
島、沖繩諸島、大島諸島、土噶喇諸島、大隅諸島
等七組島嶼，每組都有許多大小島嶼，總計共有五
十個以上有名稱的島嶼和四百多個無名小島，全部
陸地面積為四千六百七十平方英里。群島中最大
島是沖繩諸島中的沖繩島（即大琉球島），面積一
千二百一十一平方英里，其次是大島諸島中的奄美大
島，面積七百三十平方英里。琉球群島綿延達一千
公里，它的內側是我國東海，外側就是太平洋公
海。

美國在一九四五年六月佔領了琉球群島後，就着
手在該島建築軍事基地，隨着美國在亞洲大陸上使
略計劃的破產，琉球基地的建築工程也就更趨積極
起來。遠在美國發動侵略朝鮮戰爭前，美國在琉球
協定中

美國人就可以不承認把戰俘交給了蔣介石匪幫。
這天夜里，引申某夜約食客守衛門以大家等互
位，一個一個地逼問戰俘：「誰要回大陸？」表示願
一百多名
「牧師」
戰俘營

Foreign Relations
of the
United States
Diplomatic Papers

The Conferences
at Cairo and Tehran
1943



United States
Government Printing Office
Washington : 1961

United States
Government Printing Office
Washington : 1961

カイロ議事録(アメリカ公文書館)の表紙。一番下に「1961」とある。何故、1943年のカイロ会談について、1961年にまとめられたのか。その翌年1962年に出された、ケネディ大統領による沖縄返還ロードマップのコミュニケの準備だったと思われる。

「カイロ密談」 —中国、尖閣領有権主張の決定的矛盾

The Log (*ante*, p. 296) indicates that the Chiangs, together with Hopkins and Colonel Elliott Roosevelt, were dinner guests of the President. Elliott Roosevelt (pp. 142, 164-165) reproduces some of his father's remarks that pertain presumably to this discussion, but there is no indication that Colonel Roosevelt was present at either the dinner or the discussion that followed. The Log does not mention the attendance of Dr. Wang.

According to the account in Elliott Roosevelt, the conversation touched on the following topics that are not mentioned in the Chinese summary record: The formation of a coalition government in China, British rights in Shanghai and Canton, the use of American rather than British warships in future operations based on Chinese ports, and the future status of the Malay States, Burma, and India.

For references to other subjects which were discussed by Roosevelt and Chiang at Cairo and which may have been discussed in whole or in part at this meeting, see the editorial note, *post*, p. 366.

023.1/5-2157

Chinese Summary Record

Translation

- (1) *On China's International Position*—President Roosevelt expressed his view that China should take her place as one of the Big Four¹ and participate on an equal footing in the machinery of the Big Four Group and in all its decisions. Generalissimo Chiang responded that China would be glad to take part in all the Big Four machinery and decisions.
- (2) *On the Status of Japanese Imperial House*—President Roosevelt enquired of Generalissimo Chiang's views as to whether the institution of the Emperor of Japan should be abolished after the war. The Generalissimo said that this would involve the question of the form of government of Japan and should be left for the Japanese people themselves to decide after the war, so as not to precipitate any error which might perpetuate itself in international relations.
- (3) *On Military Occupation of Japan*—President Roosevelt was of the opinion that China should play the leading role in the post-war military occupation of Japan.² Generalissimo Chiang believed, however, that China was not equipped to shoulder this considerable responsibility, that the task should be carried out under the leadership of the United States and that China could participate in the task in

¹ The United States, China, the Soviet Union, and the United Kingdom.

² See *post*, p. 864.

カイロ議事録(アメリカ公文書館)の323ページ。
(3)には、On Military Occupation of Japan
「日本に対する軍事的占領について」とある。

「カイロ密談」 — 中国、尖閣領有権主張の決定的矛盾



第一列島線は、九州を起点として、沖縄、台湾、フィリピン、マレーシアへと進みベトナムに戻る形で南シナ海を囲む防衛線を指す。また、Great Sea Wall は、北朝鮮から、韓国、日本、台湾を巻き込み、南シナ海へにらみをきかせる。